

M-Bus Funk-Gateway

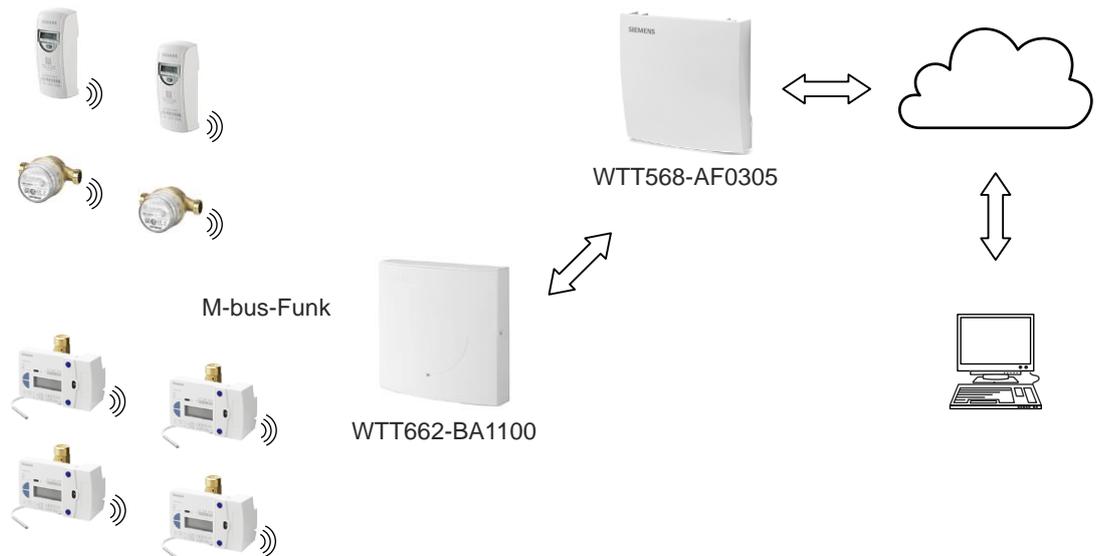
WTT568-AF0305



Das M-Bus Funk-Gateway sammelt die Zählerdaten eines Funknetzwerks und übermittelt sie periodisch via 2G-, 3G- und 4G-Mobilübertragung an das Portal. Von dort werden die Daten automatisch an die entsprechenden Kunden übermittelt.

- Einfache Inbetriebnahme
- Autonomer Betrieb über 5 Jahre (Batteriebetrieb und Kommunikation via 2G-, 3G- und 4G-Mobilübertragung)
- Einmalige Kosten für Gateway und Kommunikation
- SIM-Karte bereits vorinstalliert
- Auslesung viermal monatlich
- 12 individuelle Auslesungen pro Jahr
- Überwachung aller Zähler und Netzwerkknoten
- Auslesung von max. 2500 Zählern pro Gateway

Merkmale



Das M-Bus Funk-Gateway WTT568-AF0305 sammelt die Verbrauchsdaten des gesamten Netzwerks und übermittelt diese max. viermal monatlich via Portal an den zuvor definierten Client.

Zusätzlich kann das Gateway max. 12-mal pro Jahr individuell ausgelesen werden.

Pro Gateway können max. 2'500 Zähler ausgelesen werden.

Die Übertragung der Zählerdaten in das Portal basiert auf einem sicheren Datentransfer im GSM/UMTS-Band. Die Datenübertragung via 2G, 3G und 4G (Quad-Band 900, 1'800 und 2'100 MHz) sowie die Konnektivität durch nationales und internationales Roaming ermöglichen die Datenübertragung auf den entsprechenden Server aus ganz Europa, und dies ohne zusätzliche Kosten.

Durch den Batteriebetrieb (Lebensdauer 5 Jahre) und Kommunikation via 2G-, 3G- und 4G-Mobilübertragung sind keine zusätzlichen Installationen erforderlich.

Anwendung

Das M-Bus Funk-Gateway WTT568-AF0305 ist Bestandteil eines M-Bus Funknetzwerks. Es kommt überall dort zum Einsatz, wo die Zählerdaten bequem aus der Ferne ausgelesen werden sollen.

Das Gateway liest die Verbrauchsdaten aus den Netzwerkknoten periodisch aus (max. viermal pro Monat) und übermittelt diese umgehend. Es erfolgt somit keine Datenspeicherung im Gateway.

Mit dem Erwerb des Gateways zahlen Sie nicht nur für ein Produkt (Hardware), sondern gleichzeitig auch die Kommunikation (Roaminggebühren) zwischen Gateway und Portal für 5 Jahre.

Funktionen

Kommunikation

Ein Gateway kann bis zu 5 Netzwerke à 500 Zähler auslesen und verwalten.

Datensicherheit – Netzwerk

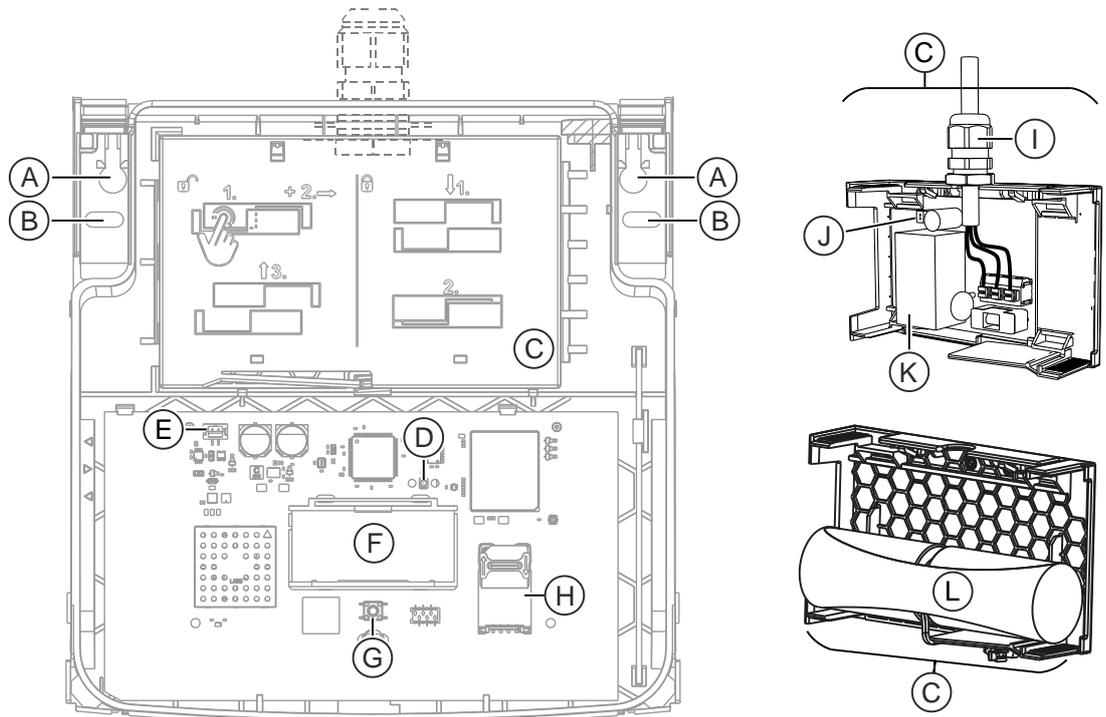
Jedes einzelne Netzwerk kann mit einem individuellen Login und Passwort vor Fremdzugriff geschützt werden.

Datensicherheit – 2G-, 3G- und 4G-Übertragung

Sicherer mobiler Datentransfer zwischen Gateway und Access Point (APN) des Mobilfunk-Providers dank TLS 1.2-Verschlüsselung zwischen Gateway und Portal.

Das Gateway besteht aus zwei Gehäusekomponenten: Dem an die Wand zu montierenden Unterteil und einem klappbaren Deckel.

Ausführung



A	Bohröffnung für Standardmontage	G	Funktionstaste
B	Alternative Bohröffnung (Gerätetausch)	H	SIM-Kartenhalter
C	Batterie-/ Netzteilfach (inkl. Abdeckung)	I	Kabelverschraubung (nur WTX568..)
D	LED	J	Steckverbinder für internes Anschlusskabel (nur WTX568..)
E	Steckverbinder für Spannungsversorgung	K	Netzteil (nur WTX568..)
F	Display	L	Batterie (nur WTT568..)

Das Gateway hat keine lokale Schnittstelle.

Die Konfiguration des Gateways erfolgt vollumfänglich via Portal.

Anzeige

Das Gateway ist mit einem LCD ausgestattet, auf dem verschiedene Parameter und die Fehlercodes angezeigt werden.

Typenübersicht

Es sind 2 Typen von Gateways verfügbar:

- Für mittlere bis grosse Anlagen bis max. 2'500 Funkzähler. Die Zählerdaten werden via Netzwerkknoten (Repeater) zu einem Gateway zusammengeführt.
- Für kleinere Anlagen bis max. 400 Funkzähler. Die Zähler kommunizieren direkt mit dem Gateway und liegen somit im direkten Empfangsbereich des Gateways.

HINWEIS	
!	Die Laufzeit aller Gateways beträgt mindestens 5 Jahre. Die Kommunikationskosten können jährlich oder über die gesamten 5 Jahre im Voraus bezahlt werden.

HINWEIS	
!	Nach der jeweiligen Kommunikationslaufzeit von 5 Jahren können Vertragsverlängerungen abhängig von Datenaustausch und Anzahl Zähler für jeweils 12 weitere Monate abgeschlossen werden.

Gateways für mittlere bis grosse Anlagen

Folgende Produkt stehen zur Auswahl:

Bezeichnung	Bestellnummer	Typ
Gateway mit Batteriebetrieb, 4 Auslesungen pro Monat, Kommunikation für 5 Jahre inklusive. Auslesung von max.2'500 Zählern (5 Netzwerke à 500 Zähler)	S55563-F164	WTT568-AF0305

Auf Anfrage stehen weitere Gateways zur Verfügung:

Betrieb	Auslesung	Datenaustausch	Bezahlmodus	Bestellnummer	Typ
Batterie	Zähler via Netzwerkknoten	4 Auslesungen pro Monat, max. 12 individuelle Auslesungen pro Jahr	Erste 12 Monate inklusive Verlängerung für 12 Monate im Voraus	JXF:WTT568-AF0315	WTT568-AF0315
AC 230 V			5 Jahre Kommunikation inklusive	JXF:WTT568-AF0305	WTT568-AF0305
AC 230 V		Tägliche Auslesung	Erste 12 Monate inklusive. Verlängerung für 12 Monate im Voraus	JXF:WTT568-AF0305	WTT568-AF0305

Nur nachfolgende Zähler können durch die Gateways WT.568.. ausgelesen werden:
(Die Zähler selber kommunizieren in S- oder C-Mode.)

- Flügelrad-Wärme- und Wärme-/Kältezähler WF.6..
- Heizkostenverteiler WHE5.. / WHE6..
- Elektronische Wasserzähler WF.636..
- Aufsatzmodule zu Wärme- und Wasserzähler WFZ66.
- Impulsadapter AEW36.2

Gateways für kleine Anlagen

Müssen nur wenige (max. 400) unidirektionale M-Bus-Funk-Zähler in C-Mode (auch wM-Bus-kompatible Fremdgeräte in T-Mode) ausgelesen werden, und sind die Zähler im direkten Empfangsbereich des Gateways, kann auf eine einfachere Gateway-Ausführung zugegriffen werden:

Betrieb	Auslesung	Datenaustausch	Bezahlmodus	Bestellnummer	Typ
Batterie	Direkt vom Zähler	4 Auslesungen pro Monat, max. 24 individuelle Auslesungen pro Jahr	5 Jahre Kommunikation inklusive	JXF:WTT768-CF0304	WTT768-CF0304
Batterie			Erste 12 Monate inklusive Verlängerung für 12 Monate im Voraus	JXF:WTT768-CF0314	WTT768-CF0304
AC 230 V		Tägliche Auslesung	5 Jahre Kommunikation inklusive	JXF:WTX768-CF0304	WTX768-CF0304
	Erste 12 Monate inklusive Verlängerung für 12 Monate im Voraus		JXF:WTX768-CF0304	WTX768-CF0304	

Nachfolgende Zähler in C-Mode werden direkt vom Gateway ausgelesen:
(Die Zähler müssen entsprechend auf C-Mode-Auslesung eingestellt sein.)

- Flügelrad-Wärme- und Wärme-/Kältezähler WF.6..
- Heizkostenverteiler WHE5.. / WHE6..
- Elektronische Wasserzähler WF.636..
- Aufsatzmodule zu Wärme- und Wasserzähler WFZ66.

Lieferumfang

Dem Gateway liegt eine Kurzanleitung in diversen Sprachen (siehe Kapitel 'Produktdokumentation [▶ 6]') sowie zwei Schrauben Torx 20 (4,0 x 40 mm), zwei Dübel und eine Sicherungsplombe bei. Zusätzlich bei WTX568.. Kabelverschraubung MBF (M16x1.5 mm).

Für Gateways mit Batterieversorgung ist eine Ersatzbatterie verfügbar.

Gerätekombinationen

Das Gateway WT.568.. ist mit folgenden Produkten kompatibel:

Typ	Bezeichnung
WTT561-AA1100	Netzwerknoten mit Batterie
WTT662-BA1100	Netzwerknoten mit Batterie
WTT16	Netzwerknoten mit Batterie (ab Version 2.0)
WTT16.232	Netzwerknoten mit Batterie und RS-232-Schnittstelle (ab Version 2.0)
WTX16	Netzwerknoten mit Netzanschluss (ab Version 2.0)
WTX16.232	Netzwerknoten mit Netzanschluss und RS-232-Schnittstelle (ab Version 2.0)

Produktdokumentation

Verfügbare Produktdokumentationen:

Thema	Titel	Dokument-ID
Bedienungs- und Installationsanleitung	Operating and Installation Instructions M-bus RF gateway WTT568../WTX568..	A6V13340228
Kurzanleitung (Produktbeilage)	Product accompanying document M-bus RF gateway WTT568.. / WTX568..	A6V13340219
Bedienungsanleitung	SGCP-Handbuch	A6V10897380

Die Bedienungs- und Installationsanleitung können Sie über die folgende Internet-Adresse herunterladen:

<https://www.siemens.com/btproduct?%20WTT568-AF0305>

Sprachen

Die Bedienungs- und Installationsanleitung beinhaltet folgende Sprachvarianten:

Bulgarisch, Deutsch, Englisch, Finnisch, Französisch, Griechisch, Italienisch, Kroatisch, Litauisch, Niederländisch, Norwegisch, Polnisch, Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch, Spanisch, Tschechisch, Türkisch und Ungarisch.

Verwandte Dokumente wie Umweltdeklarationen, EU-Konformitätserklärung u. a. können Sie über folgende Internet-Adresse herunterladen:

<https://siemens.com/bt/download>

Hinweise

Inbetriebnahme

Das Laden von Firmware-Updates, das Auslesen der Zählerdaten oder das Parametrieren des Gateways erfolgt ausschliesslich via Portal.

Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei.

Entsorgung



Dieses Symbol oder andere nationale Kennzeichnungen zeigen an, dass das Produkt, dessen Verpackung und ggf. Batterien nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen. Entfernen Sie alle persönlichen Daten und führen Sie den/die Artikel einer getrennten Entsorgungs- oder Recycling-Sammelstelle gemäss regionaler bzw. kommunaler Gesetzgebung zu.

Für ausführliche Informationen siehe [Siemens Informationen zur Entsorgung](#).

Gewährleistung

Die anwendungsbezogenen technischen Daten sind ausschliesslich zusammen mit den im Kapitel "Gerätekombinationen" aufgeführten Siemens-Produkten gewährleistet. Beim Einsatz mit Fremdprodukten erlischt somit jegliche Gewährleistung durch Siemens.

Speisung	
Batterietyp	Lithiumbatterie-Pack, 4x D-Zellen Batterietyp: Friemann+Wolf, 2x D-Zellen (austauschbar)
<ul style="list-style-type: none"> Lithiumgehalt Batterie-Pack 	7,2 g
<ul style="list-style-type: none"> Batteriespannung 	3,0 V
<ul style="list-style-type: none"> Batterielebensdauer 	Min. 5 Jahre
Netzspannung	
<ul style="list-style-type: none"> Bemessungsspannung 	AC 100...240 V, 50/60 Hz

Anzeige	
Anzeigeart	LCD

Ausführung

ISM/SRD-Ausführung	
Wireless M-Bus (unterstützter Mode)	
<ul style="list-style-type: none"> Auslesung via Netzwerkknoten Auslesung Zähler direkt 	S-Mode C-/T-Mode
Ausgangsleistung	
<ul style="list-style-type: none"> Auslesung via Netzwerkknoten Auslesung Zähler direkt 	Max. 14 dBm Keine
RSSI-Signalstärkenmessung	Ja
Frequenzband	
<ul style="list-style-type: none"> Auslesung via Netzwerkknoten Auslesung Zähler direkt 	(868,3 +/- 0,3) MHz (868,95 +/- 0,25) MHz

Mobile 2G-, 3G- und 4G-Ausführung	
Frequenzbänder	700 / 800 / 900 / 1800 / 2100 / 2600 MHz
Frequenzband Maximale HF-Ausgangsleistung	
<ul style="list-style-type: none"> 2G: GSM EDGE 	900 / 1800 MHz Klasse 4 (33 dBm ±2 dBm)

Mobile 2G-, 3G- und 4G-Ausführung	
<ul style="list-style-type: none"> 3G: WCDMA 	900 (B8)/2100 (B1) MHz Klasse 3 (24 dBm +1/-3 dB)
<ul style="list-style-type: none"> 4G: LTE-FDD 	700 (B28A)/800 (B20)/900 (B8)/1800 (B3)/ 2100 (B1) und 2600 MHz (B7) Klasse 3 (23 dBm ±2 dB)
GSM- und ISM-Antenne	Vollintegrierte, hochleistungsfähige ISM- und GSM-Antennen

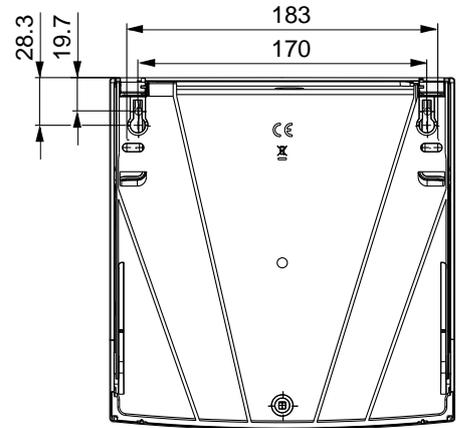
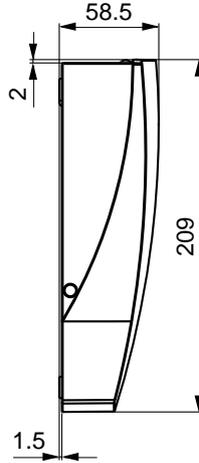
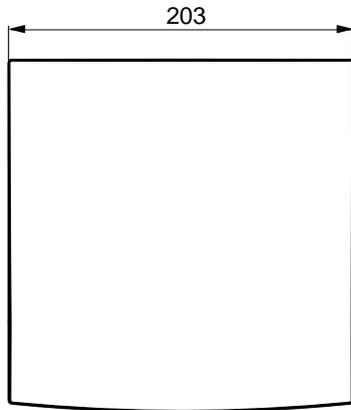
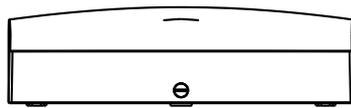
Schutzgrad und Schutzklasse	
Gehäuseschutzgrad (nach EN60529)	IP42 (auf Anfrage IP65)
Geräteschutzklasse (nach EN61140)	III

Umgebungsbedingungen			
	Betrieb	Transport	Lagerung
Temperatur	-5...+50 °C -20...+55 °C (IP65)	-40...+70 °C	-40...+70 °C
Feuchte	<95% r.F. (ohne Betauung)	<95% r.F. (ohne Betauung)	<95% r.F. (ohne Betauung)

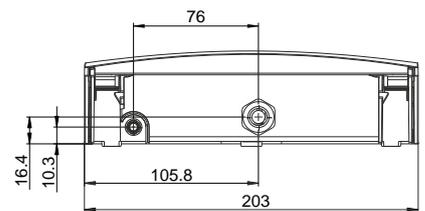
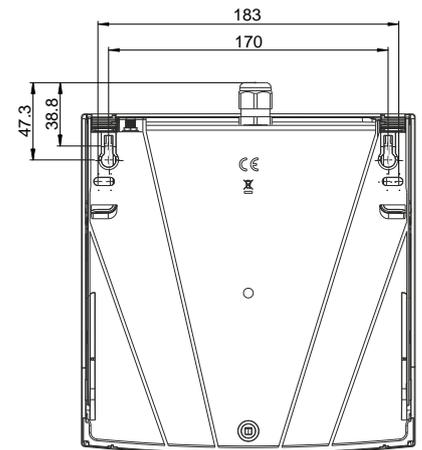
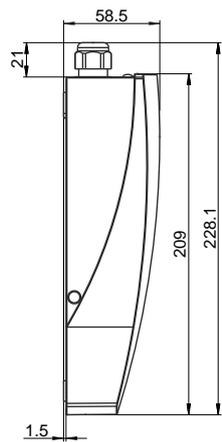
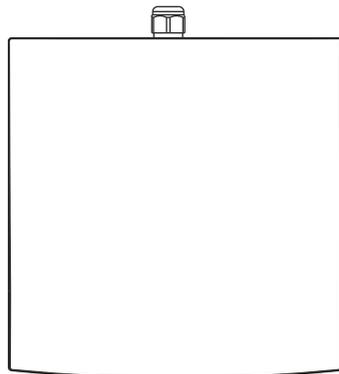
Normen, Richtlinien und Zulassungen	
Produktsicherheit	EN 62368-1 Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik
EU-Konformität (CE)	Siehe EU-Konformitätserklärung *)
Die Produkt-Umweltdeklaration enthält Daten zur umweltverträglichen Produktgestaltung und Bewertung (RoHS-Konformität, stoffliche Zusammensetzung, Verpackung, Umweltnutzen, Entsorgung)	Siehe Produkt-Umweltdeklaration *)
*) Die Dokumente können unter https://siemens.com/bt/download heruntergeladen werden.	

Äussere Merkmale	
Abmessungen	203 x 209 x 58 mm (siehe 'Massbilder')
Gehäusewerkstoff	ABS + PC V1 Kunststoff
Gehäusefarbe	RAL9016 (verkehrsweiss)
Gewicht	
<ul style="list-style-type: none"> • -Mit Batterie • -Mit Netzspannung 	1327 g (verpackt mit Beilagen) 773,4 g (verpackt mit Beilagen)

Mit Batterie



Mit Netzspannungsversorgung



Masse in mm

Herausgegeben von
Siemens Schweiz AG
Smart Infrastructure
Global Headquarters
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
+41 58 724 2424
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens 2022
Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten.

Dokument-ID A6V13337094_de--_b
Ausgabe 2024-05-16